3 songs from the Egyptian Underworld

for singer and piano

excerpted from the opera, **The 8th Hour of Amduat**

lyrics from ancient hieroglyphs, translated to Italian by **Rita Lucarelli**
music by **Dave Soldier**

version December 26, 2015

davesoldier43@gmail.com
davesoldier.com
917 805-5735

1. Prayer to Ra

O tuo dio, vieni
alla tua immagine nascosta,
o nostro dio, e a
tutte le tombe di Khenti-amenti,
Unisciti fortemente ad esso,
e possa tu essere supplicato
a illuminare l'oscurita di coloro
che sono sulla propria sabbia.

Oh ti imploriamo di venire e unire te stesso,
O Ra, a coloro che ti trainano lungo il percorso.

O thou god, come thou to thine hidden image,
O our god, and to all the sepulchres of KHENTI-AMENTI.
Unite thyself strongly to it
and mayest thou be entreated to lighten the darkness
of those who are on their sands.
We beseech thee to come and to unite thyself,
O Ra, to those who tow thee along.

From the Book of the Amduat

2. Tower's prayer

Vieni dunque alle tue immagini,
nostro dio a te
"coloro che appartengono alla tomba" che sono a Ovest,
che tu possa riposare nelle tue forme nella Citta' Piu' Grande.
E' dunque (Ra), colui che gli abitanti delle caverne adorano.
(Nostro Dio) Quando tu illumini l'oscurita' di coloro che sono sulla loro sabbia.
Vieni dunque a te, che tu possa riposare in Ra, che e' trascinato,
Signore del trascinare.

Come indeed to your images,
our god to you
"Those who belong to the tomb" who are in the West,
that you rest in your forms in the Greatest City."
It is (Re) indeed, whom the cavern-dwellers revere.
When you illuminate the darkness of those upon their sand.
Come indeed to yourself, that you may rest, Re, who is towed, Lord of towing!

From the Book of the Amduat *(alternate)*

3. Barcarolle

Gli dei insieme agli uomini sono con te;

Nessun pericolo viene loro dal tuo splendore,
ne' dal tuo viaggio nella barca celeste.
I tuoi nemici hanno cessato di esistere,
poiche' ti sto proteggendo, o Ra, signore!
Li' procede da te il forte Orion
il forte Orion
in cielo di sera,
alla fine di ogni giorno!
Vieni a noi come bambino
da noi che ti ammiriamo
Non ti allontanare

Gods together with men are with thee;
No harm cometh unto them from thy shining
Nor from thy journeying in the celestial boat above.
Thy enemies have ceased to be, for I am protecting thee, oh Ra, lord!

Come thou to us as a babe
Depart not from us who behold thee
There proceeds from thee the strong Orion in heaven at evening, at the resting of every day!

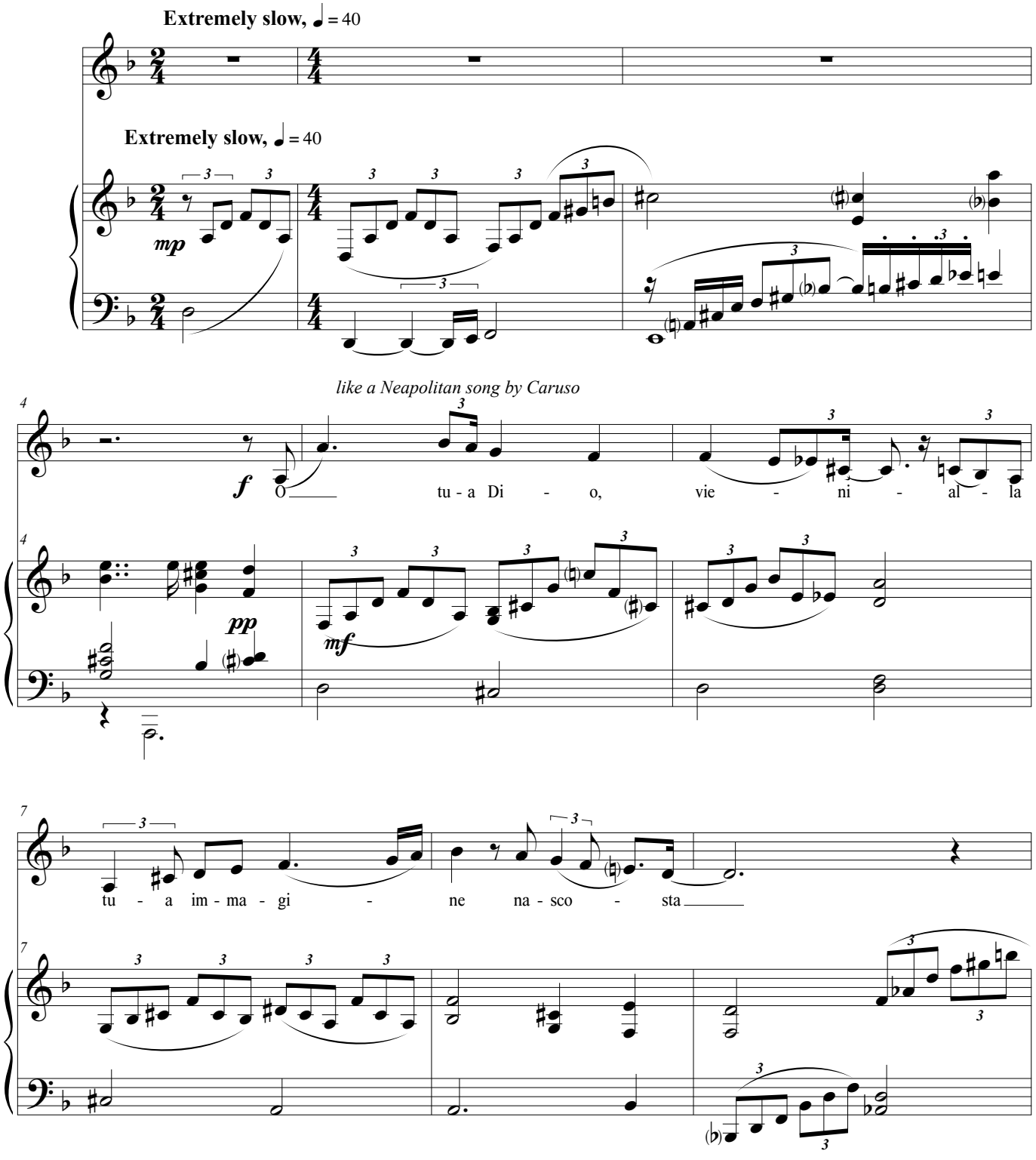
A song by Isis from the Berlin Papyrus

version 12.25.15

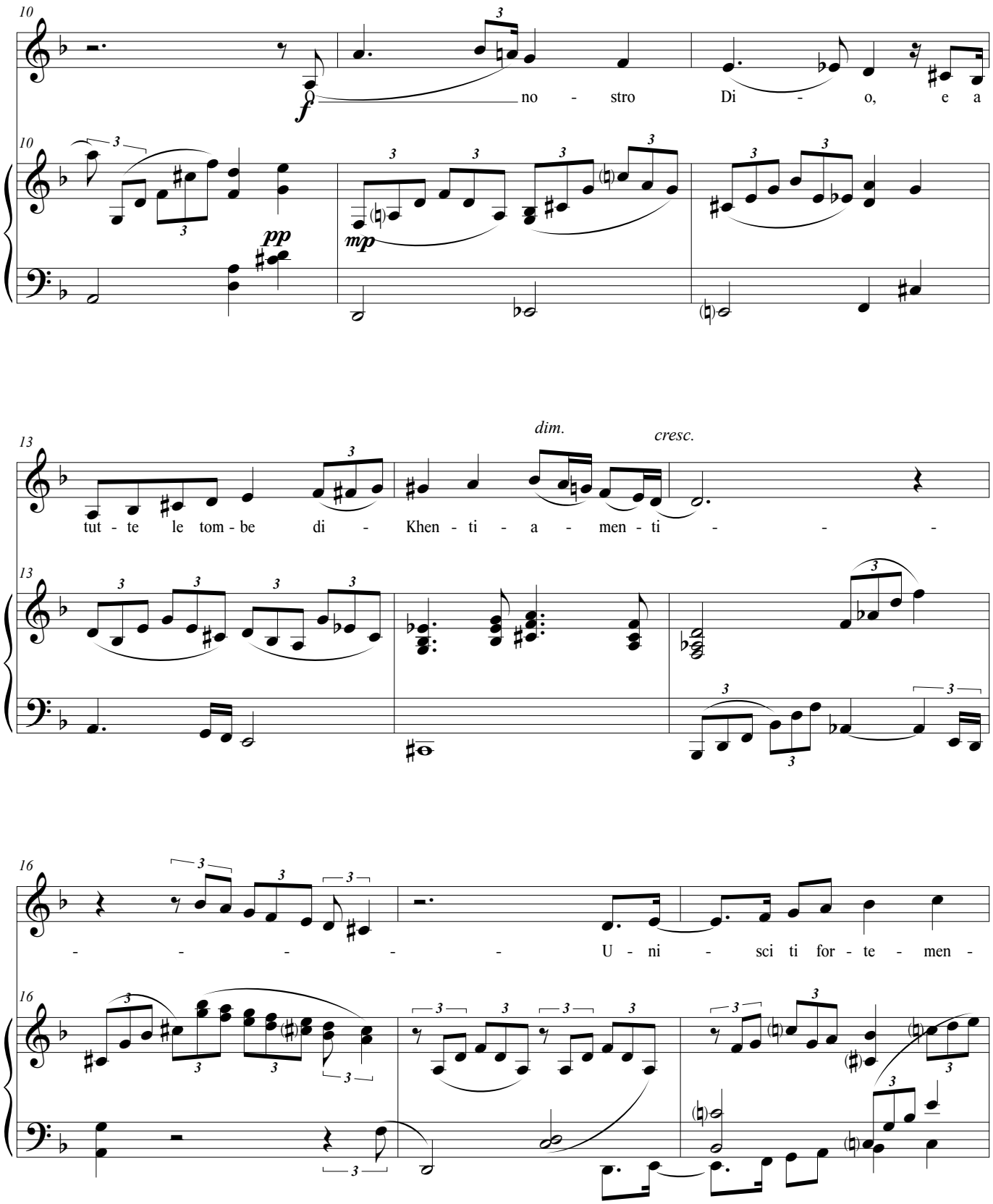
Prayer to Ra

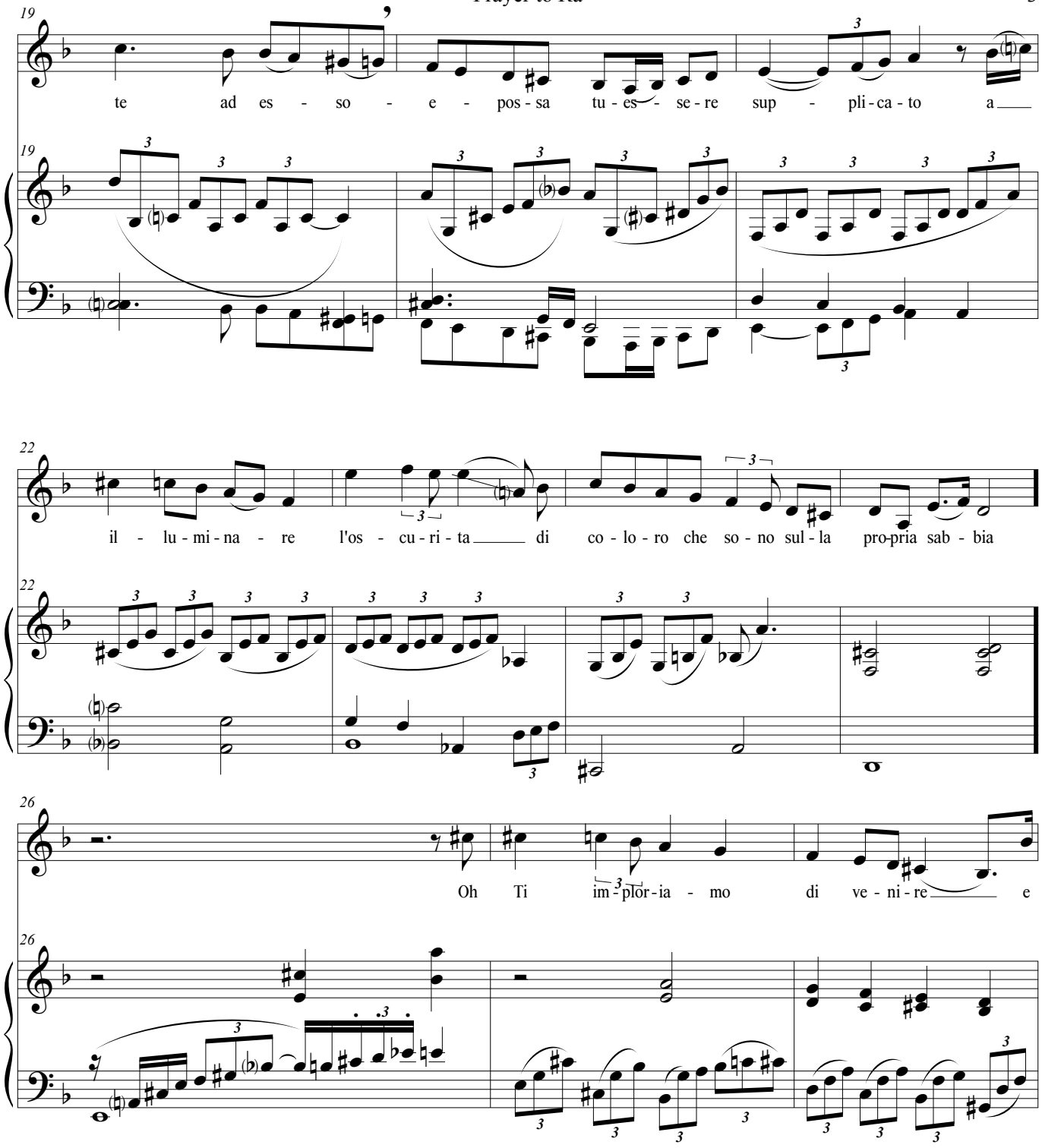
from The 8th hour of Amduat

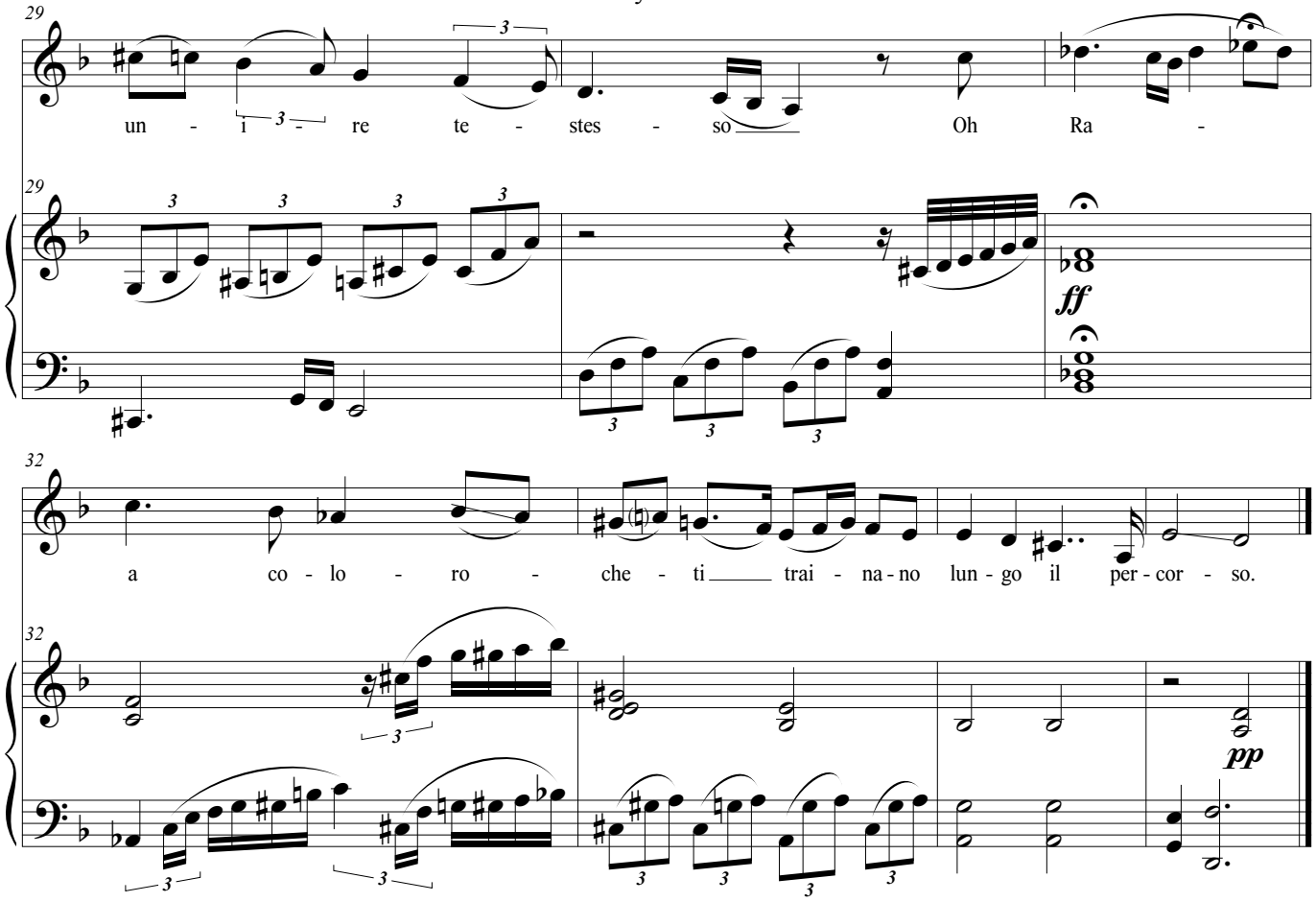
Dave Soldier



©2015


10
f
no - stro Di - o, e a
pp
mp
13
dim.
cresc.
tut - te le tom - be di - Khen - ti - a - men - ti - - -
16
- - - - - - U - ni - sci ti for - te - men -


19
te ad es - so - e - pos - sa tu - es - se - re sup - pli - ca - to a
19
22
il - lu - mi - na - re l'os - cu - ri - ta di co - lo - ro che so - no sul - la pro-pria sab - bia
22
26
Oh Ti im - plor - ia - mo di ve - ni - re e
26

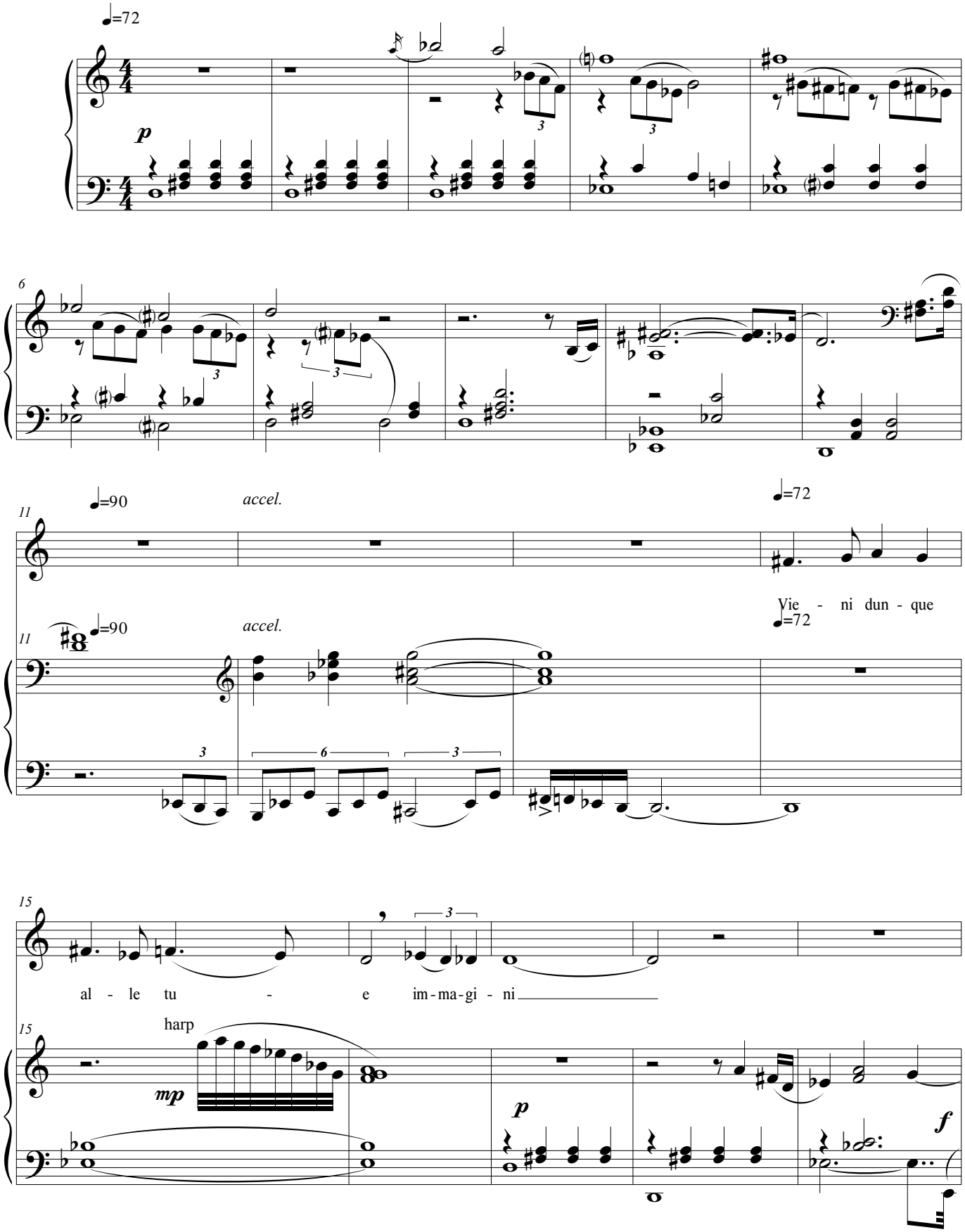

29
un - i - re te - stes - so Oh Ra -
29
ff
32
a co - lo - ro - che - ti trai - na - no lun - go il per - cor - so.
32
pp

version 5.10.15

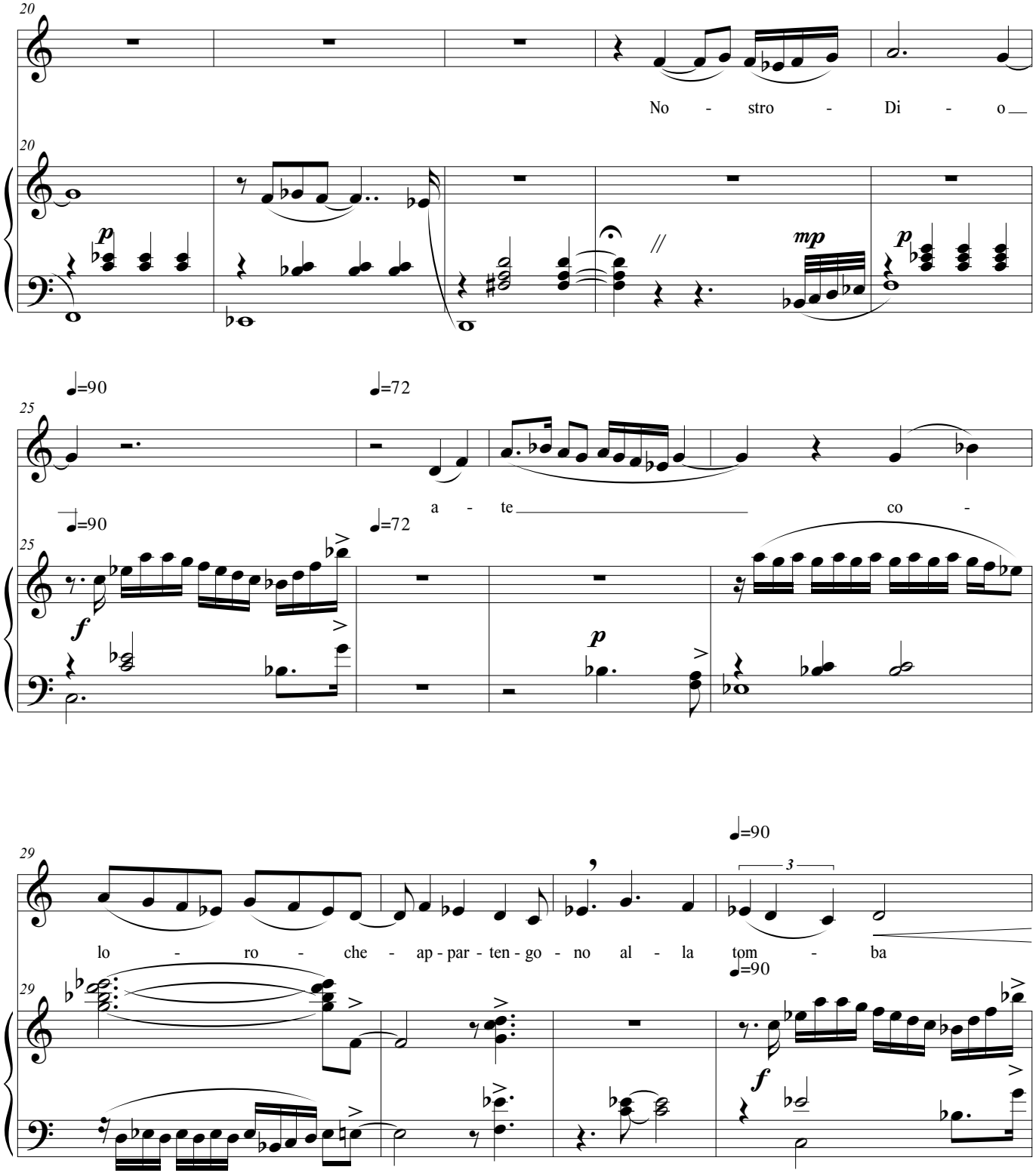
Prayer of the Towers

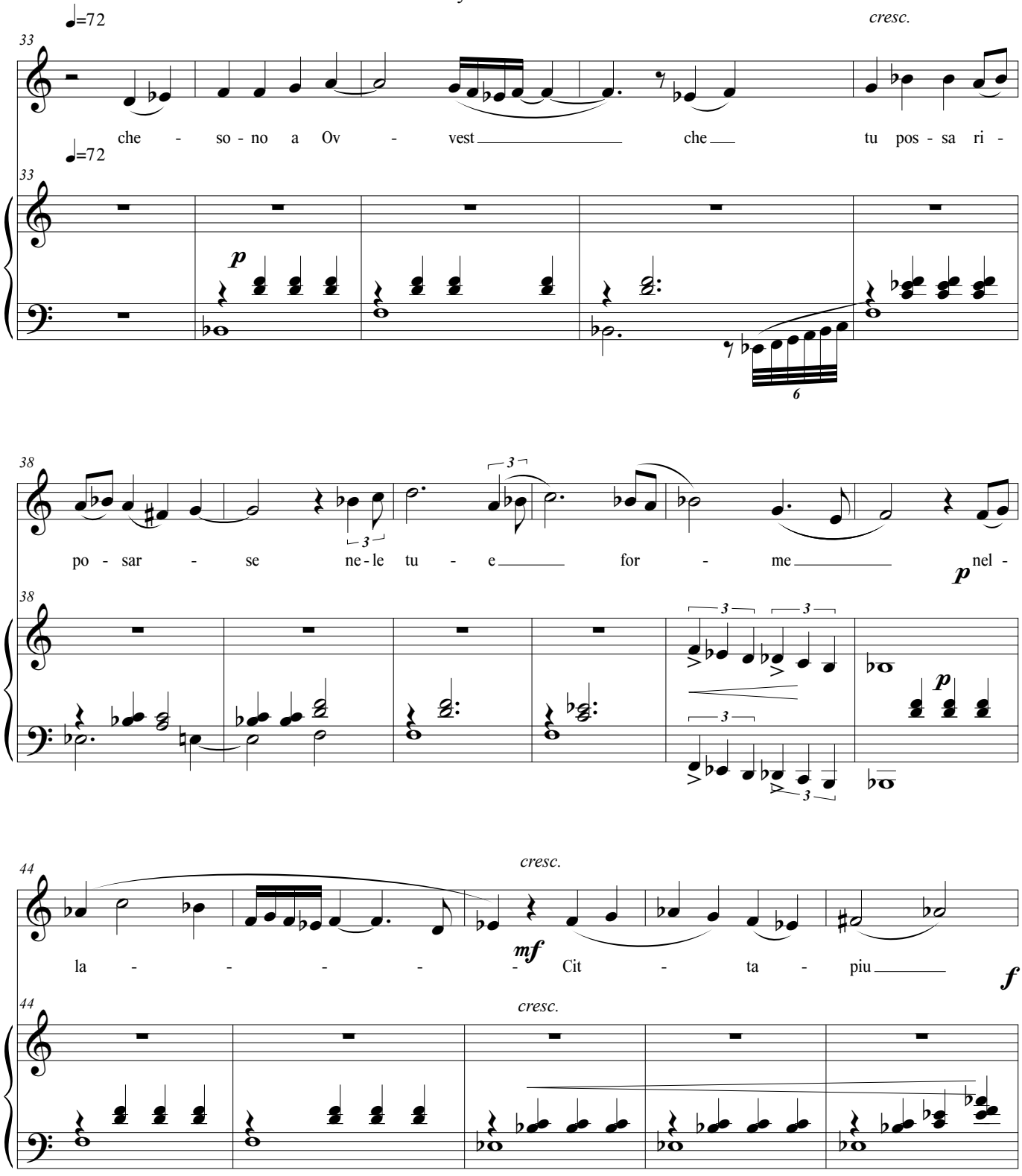
from The 8th hour of Amduat

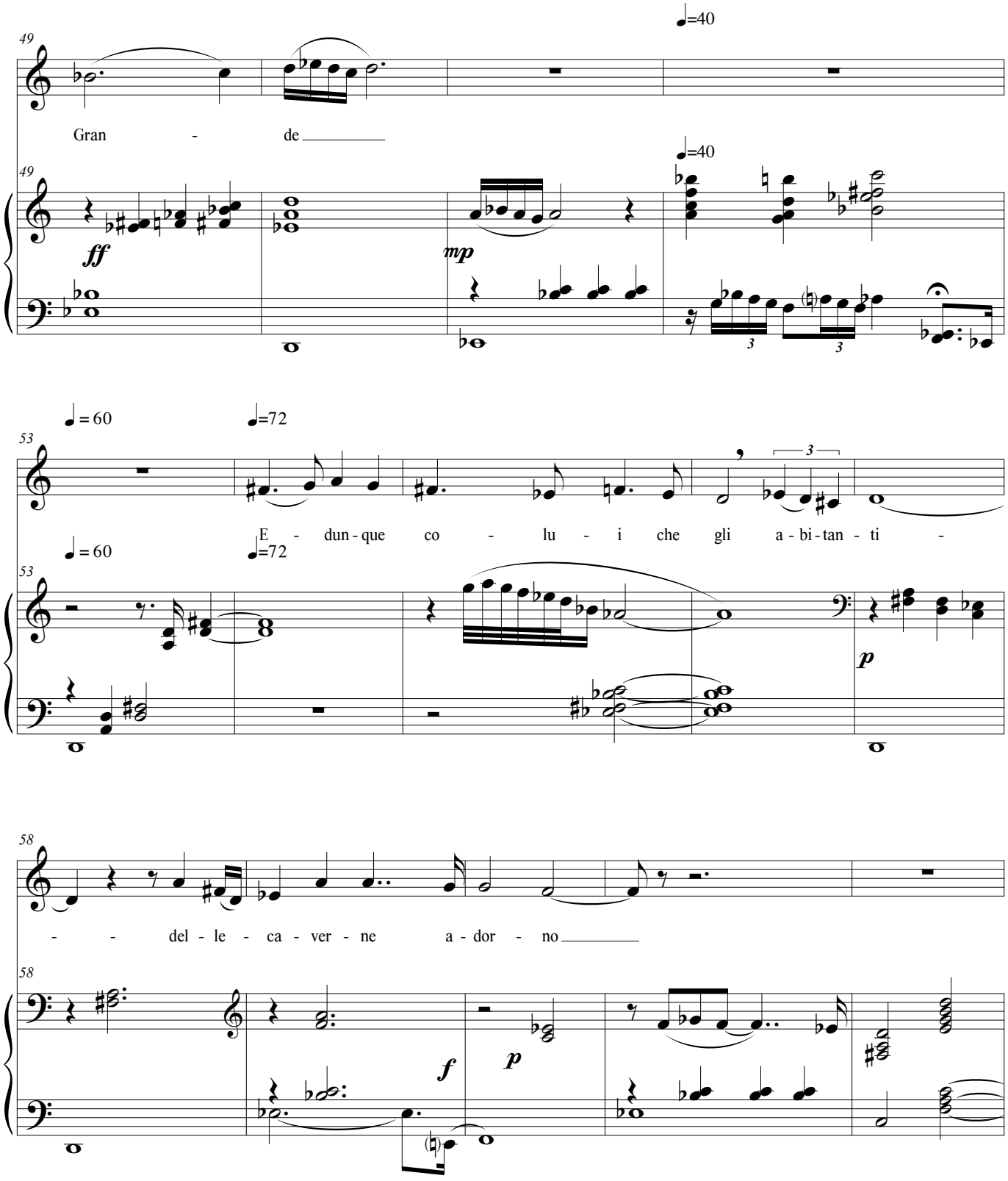
Dave Soldier

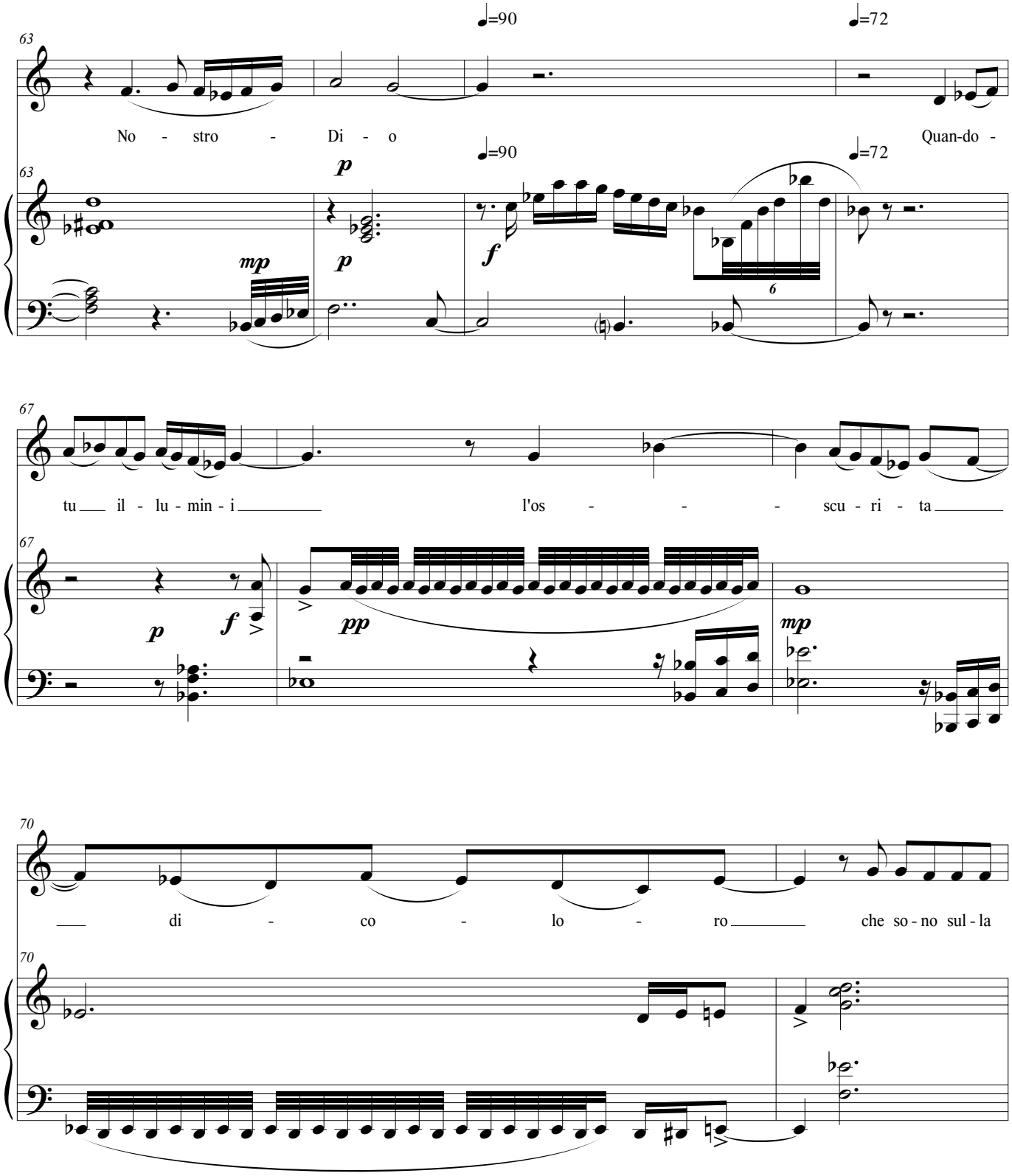


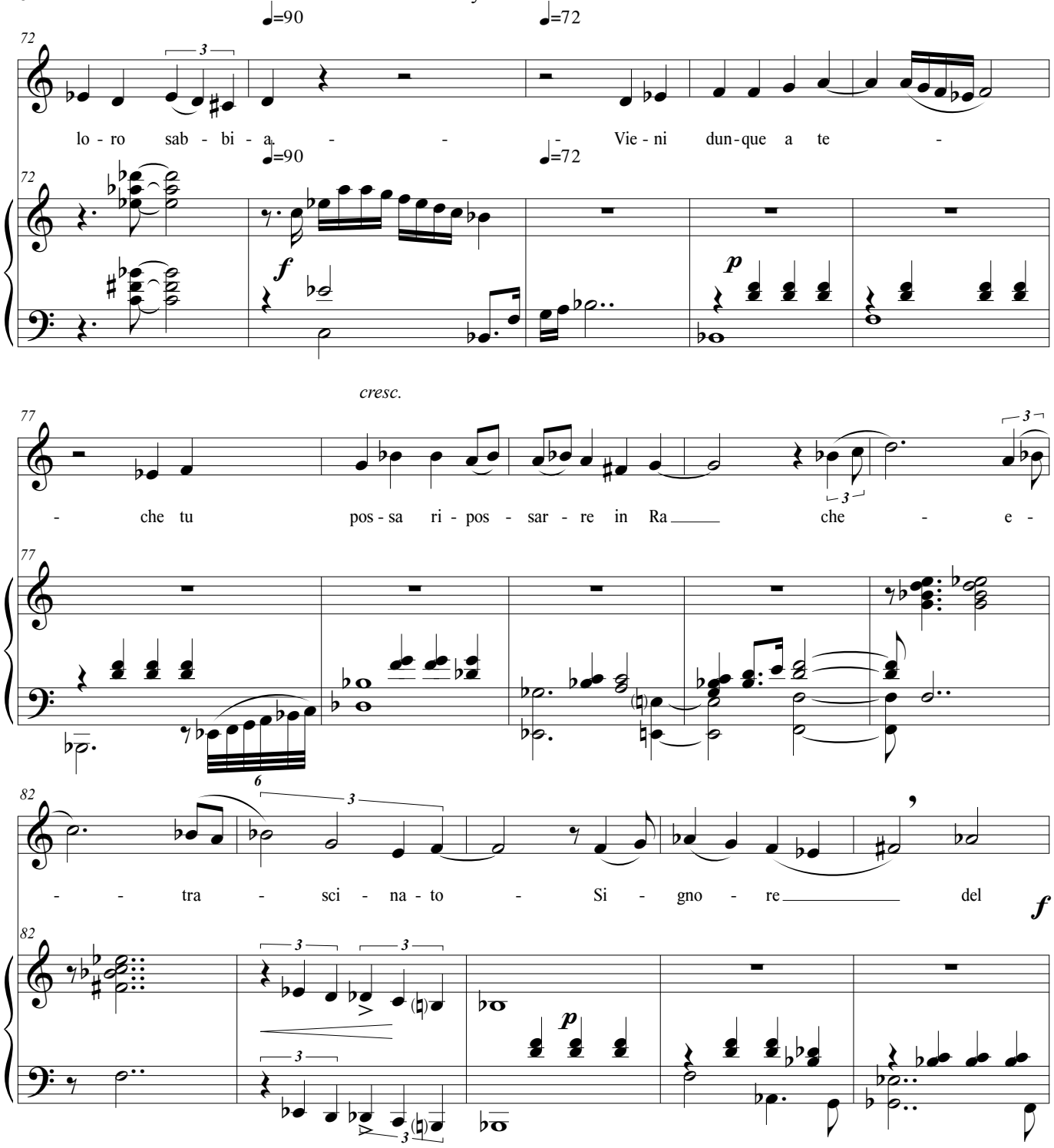
©2015

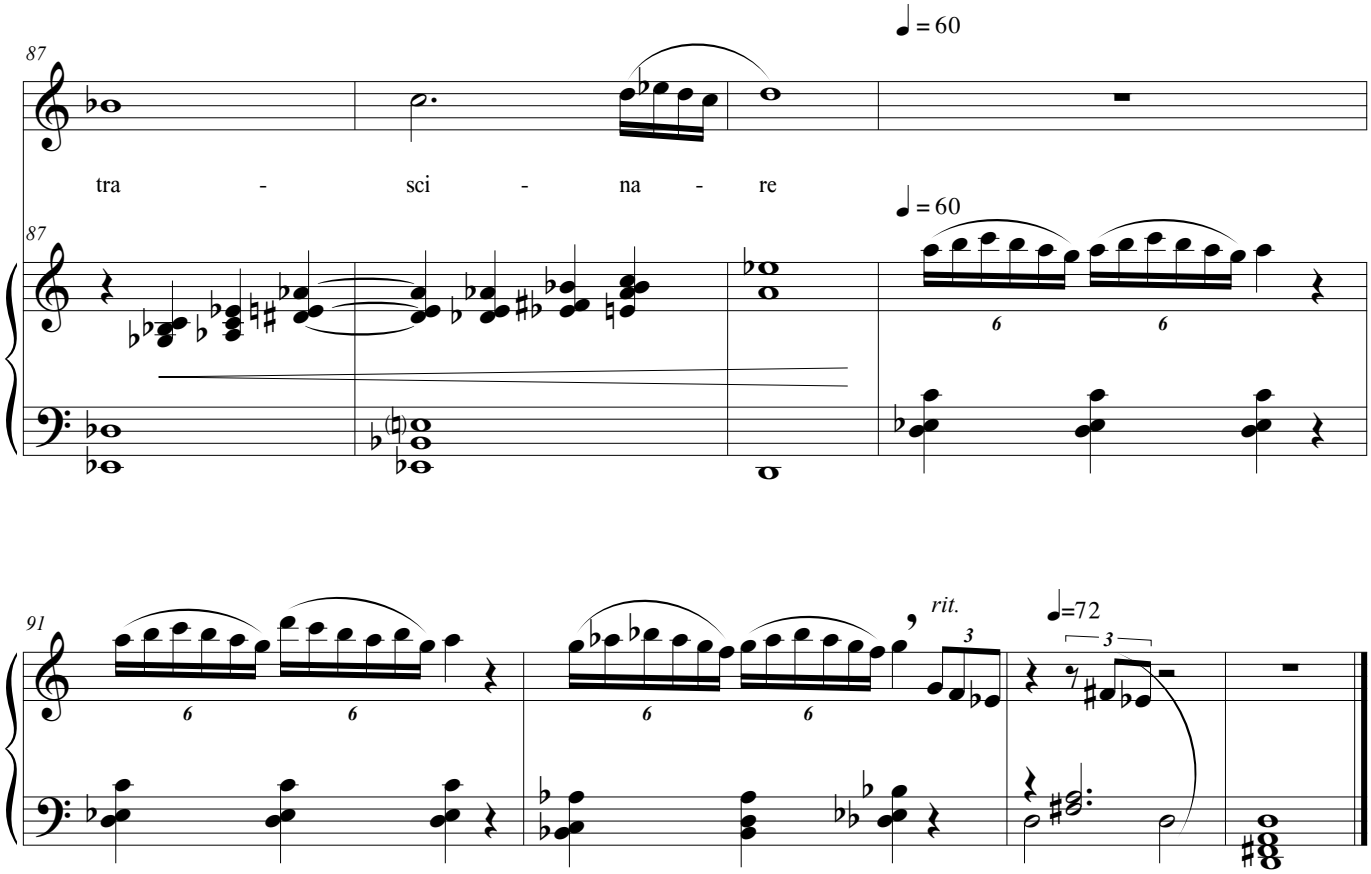

20
No - stro - Di - o
20
p
mp
p
25
♩=90
♩=72
a - te co -
25
♩=90
♩=72
f
p
29
lo - ro - che - ap - par - ten - go - no al - la tom - ba
♩=90
3
29
♩=90
f


♩=72
33
cresc.
che - so - no a Ov - vest che tu pos - sa ri -
p
6
38
po - sar - se ne - le tu - e for - me nel -
3
p
44
cresc.
mf
la - - - - - Cit - ta - piu
f


49
Gran - de
♩=40
ff
mp
53
♩= 60
♩=72
E - dun - que co - lu - i che gli a - bi - tan - ti -
p
58
- - del - le - ca - ver - ne a - dor - no
f
p


63
♩=90
♩=72
No - stro - Di - o
Quan-do -
p
mp
p
f
6
67
tu il - lu - min - i
l'os - - - scu - ri - ta
p
f
pp
mp
70
di - co - lo - ro
che so - no sul - la


♩=90
♩=72
72
lo - ro sab - bi - a - - - Vie - ni dun - que a te -
f
p
cresc.
77
- che tu pos - sa ri - pos - sar - re in Ra che - e -
82
- - tra - sci - na - to - Si - gno - re del
f
p


87
♩ = 60
tra - sci - na - re
87
♩ = 60
6
6
91
6
6
6
6
rit.
3
♩=72
3

version 9.5.15

Barcarolle

from The 8th Hour of Amduat

Dave Soldier

Part I

♩=90

p

6

mf

Gli dei in - sie - me

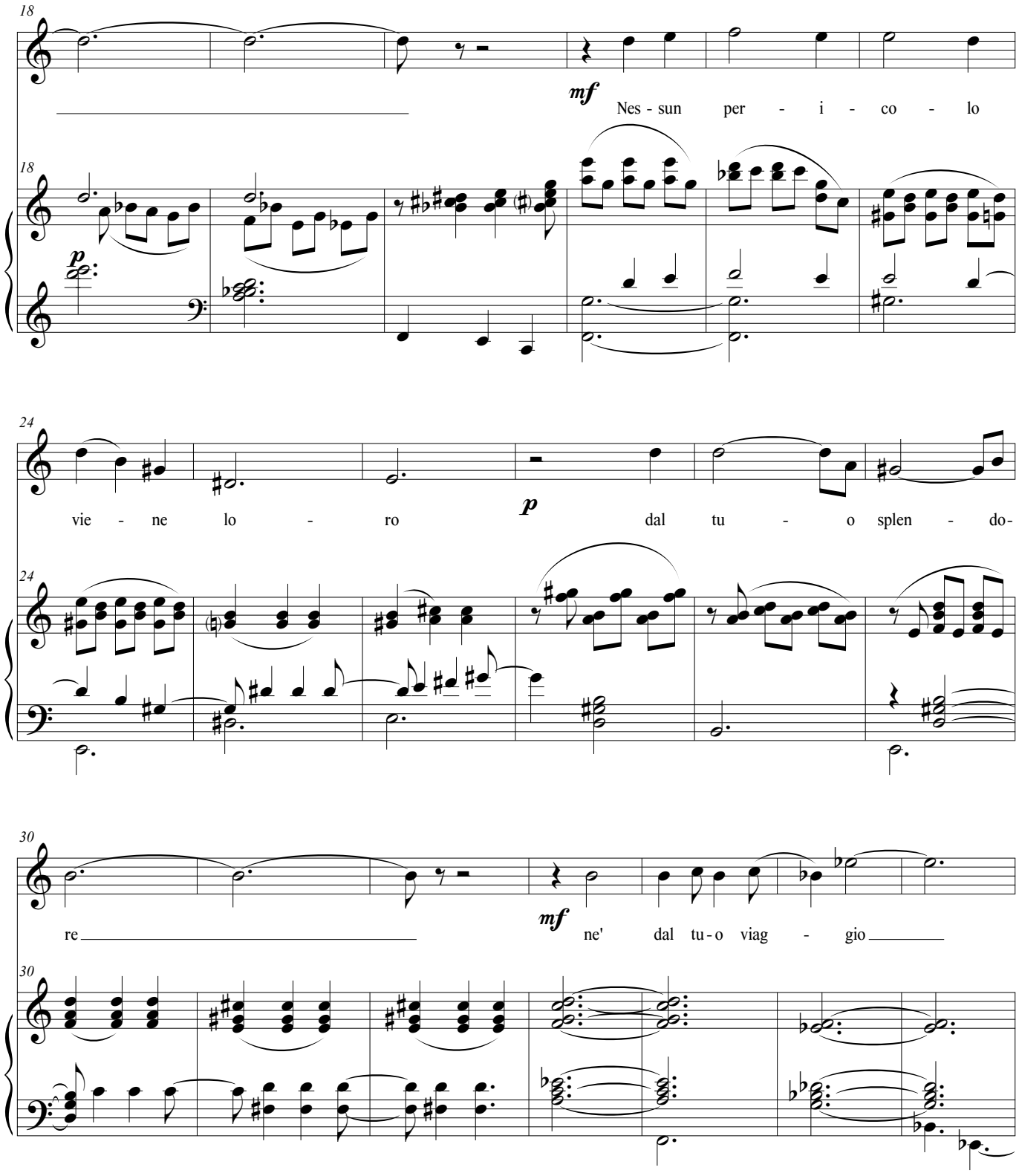
cresc.

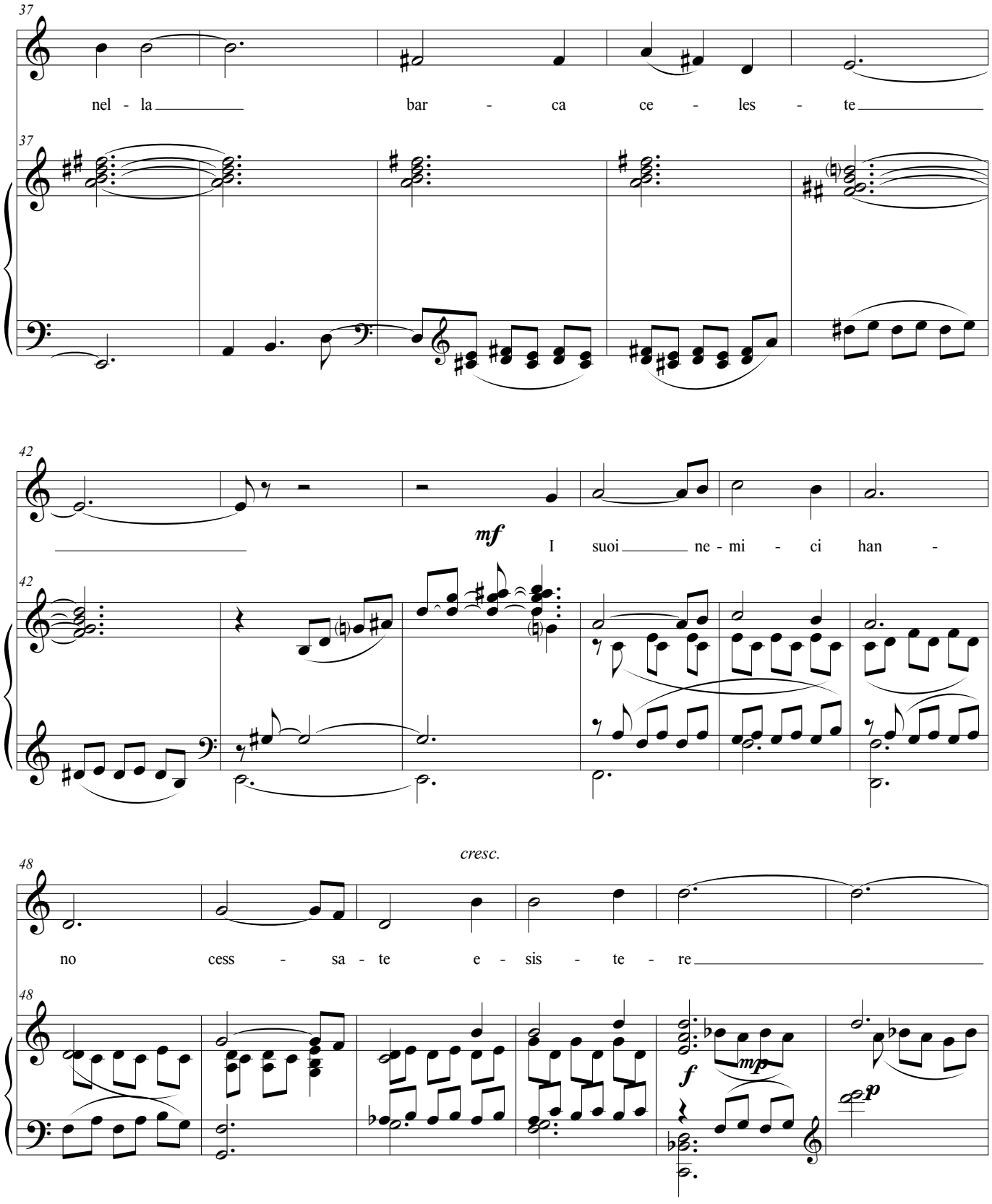
12

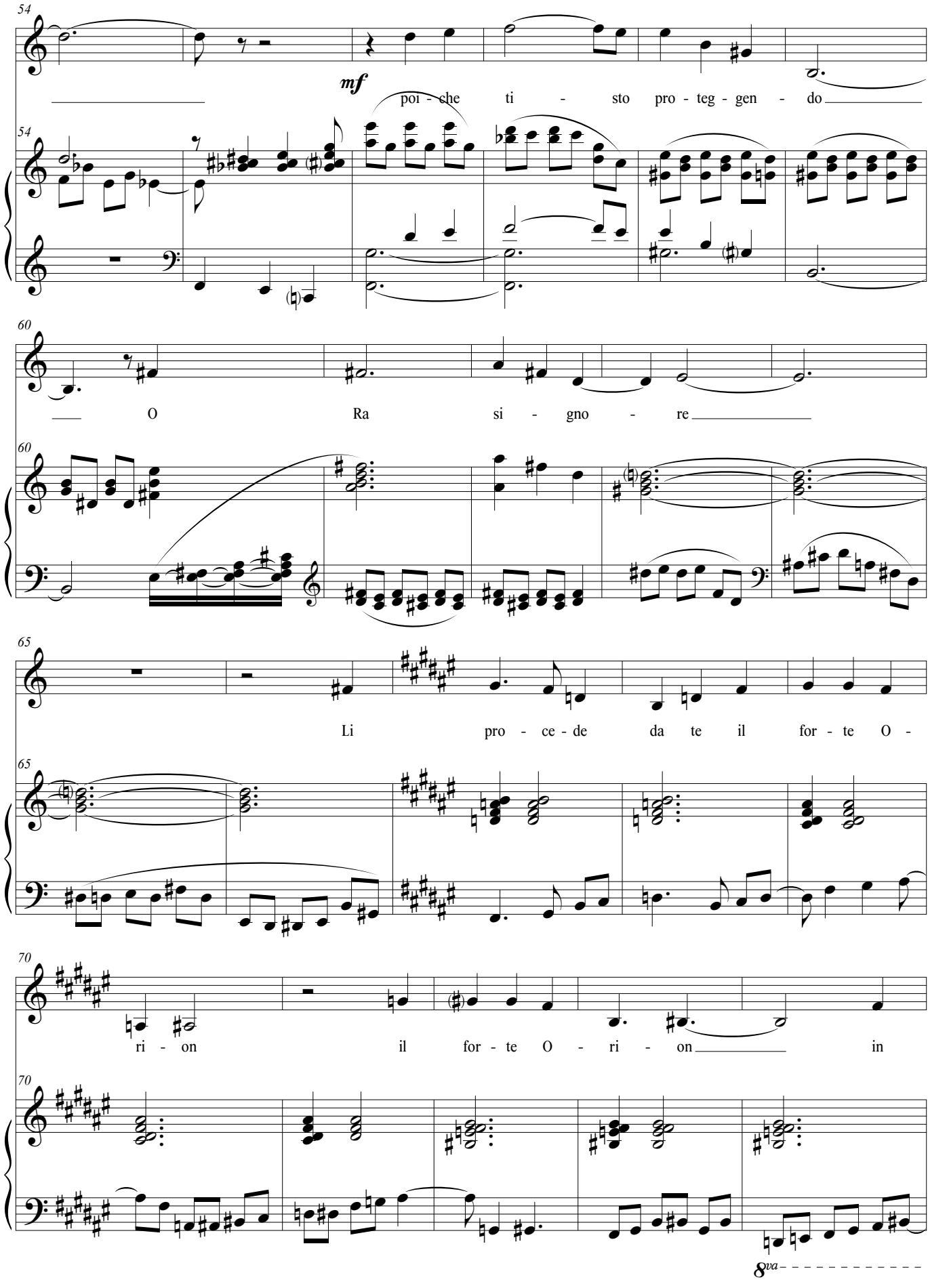
a - gli uo - mi ni so - no con te

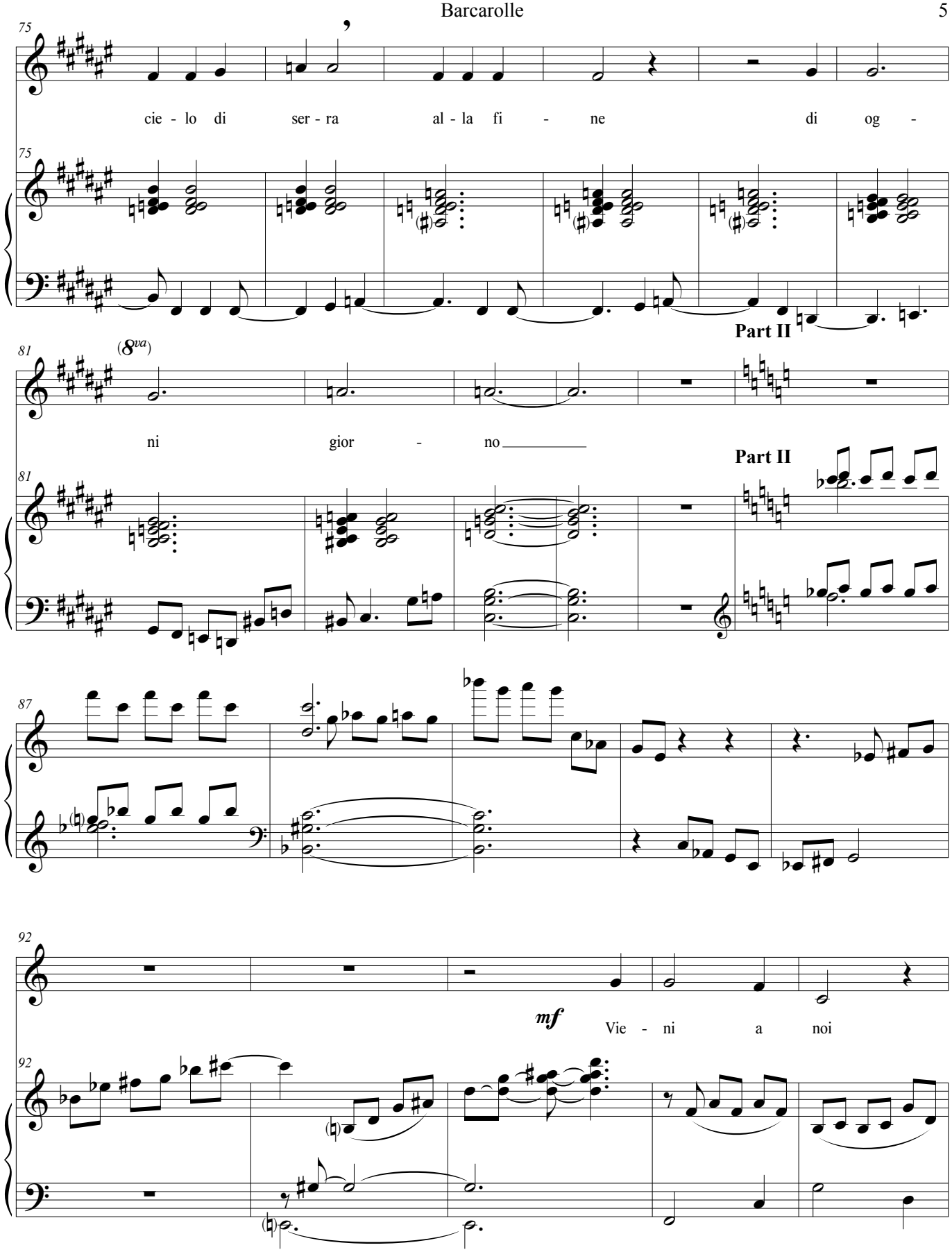
f *mp*

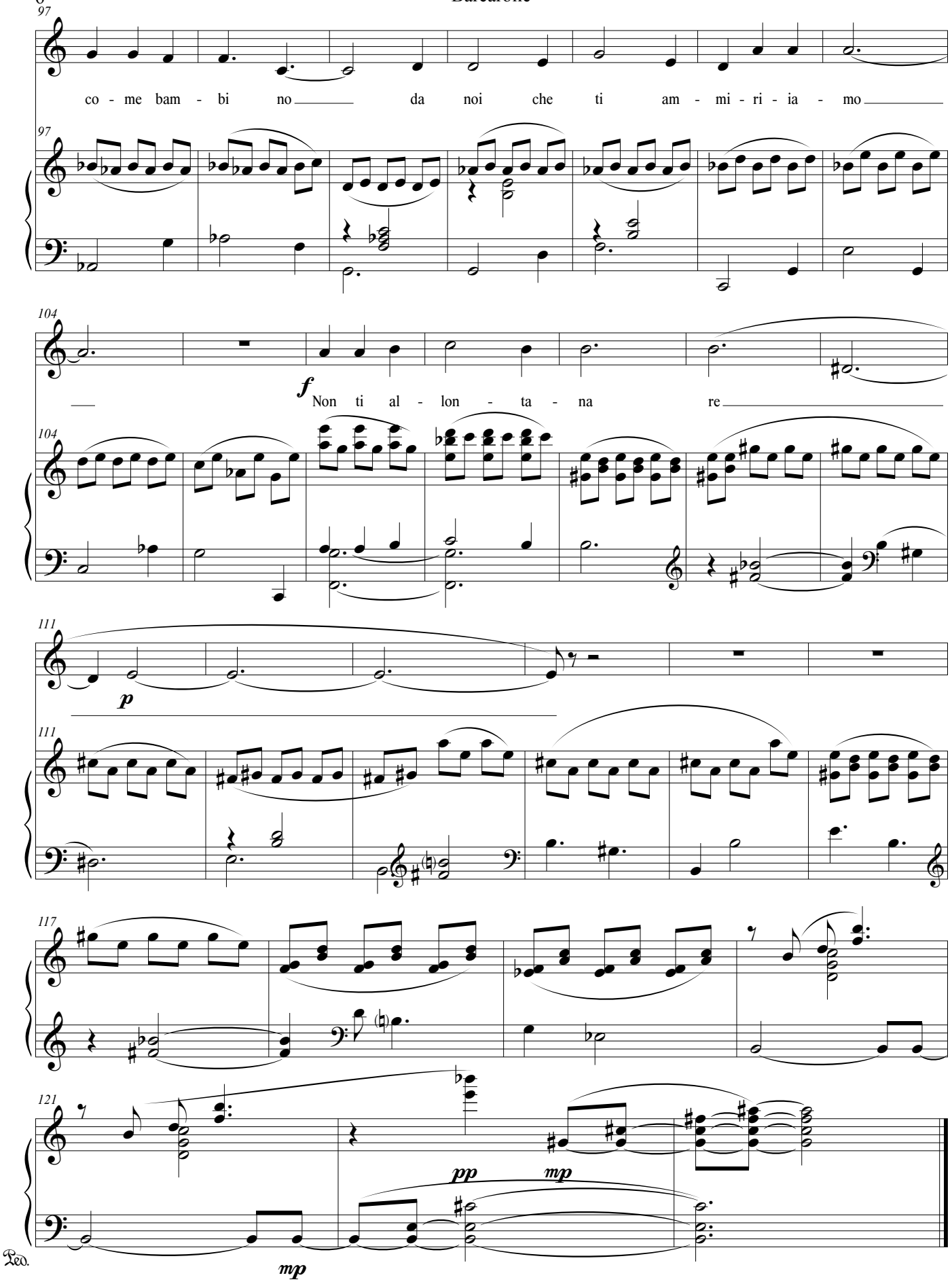
©2015


18
mf
Nes - sun per - i - co - lo
18
p
24
vie - ne lo - ro
p
dal tu - o splen - do-
24
30
re
mf
ne' dal tu - o viag - gio
30


37
nel - la bar - ca ce - les - te
37
42
mf
I suoi ne - mi - ci han -
42
cresc.
48
no cess - sa - te e - sis - te - re
48
f
mp
p


54
mf
poi - che ti - sto pro - teg - gen - do
54
60
O Ra si - gno - re
60
65
Li pro - ce - de da te il for - te O -
65
70
ri - on il for - te O - ri - on in
70
8va


75
cie - lo di ser - ra al - la fi - ne di og -
75
Part II
81
(8va)
ni gior - no
Part II
81
87
92
mf
Vie - ni a noi
92


97
co - me bam - bi no da noi che ti am - mi - ri - ia - mo
97
104
f
Non ti al - lon - ta - na re
104
111
p
111
117
121
pp
mp
mp
Ped.